





US BOLSO

MEDIDAS: 18 cm. de diámetros en la base x 22 cm. de alto aprox. (sin el asa de colgar)

MATERIALES

WASHI col. 104: 2 ovillos

Ganchillo: nº 6 mm. y nº 8 mm.

Puntos empleados:

P. alto, p. de cadeneta, p. bajo, p. enano, anilla mágica (ver pág. de p. básicos en nuestras revistas o en www.katia.com)

P. fantasía (ver gráfico A)

Aumento: hacer 2 p. bajos en un mismo p.

REALIZACIÓN

Base: Con el ganchillo nº 8 mm. hacer una *anilla mágica* y rellenarla con 8 p. bajos.

Continuar trab. en espiral a p. bajo, **augmentando** de la siguiente manera:

Nota: se trab. en espiral **cerrando** cada vta. con un p. *enano* y sustituyendo el primer p. de cada vta. con un p. *de cadeneta*. Para tener un control de las vtas. poner un marcador al inicio de cada vta.

1ª vta.: * 1 p., 1 *aumento* * repetir de * a * = 12 p.

2ª vta.: * 2 p., 1 *aumento* * repetir de * a * = 16 p.

3ª vta.: * 2 p., 1 *aumento* * repetir de * a * terminar con 1 p. = 21 p.

4ª vta.: * 3 p., 1 *aumento* * repetir de * a * terminar con 1 p. = 26 p.

5ª vta.: * 3 p., 1 *aumento* * repetir de * a * terminar con 2 p. = 32 p.

6ª vta.: * 3 p., 1 *aumento* * repetir de * a * = 40 p.

7ª vta.: * 3 p., 1 *aumento* * repetir de * a * = 50 p.

8ª vta.: * 3 p., 1 *aumento* * repetir de * a * terminar con 2 p. = 62 p.

Cuerpo: Continuar trab. a p. *fantasía* según el gráfico A.

Nota: se trab. en redondo.

Al terminar las vtas. del gráfico, **cortar** el hilo y **rematar**.

Tira de sujetar: Con el ganchillo nº 6 mm. hacer una tira de p. *de cadeneta* de 75 cm. de largo total. **Cortar** el hilo y **rematar**. Hacer un nudo en cada extremo de la tira.

Asa de colgar: Con el ganchillo nº 8 mm. y a 2 hilos hacer una tira de p. *de cadeneta* de 80 cm. de largo total, trab. encima una vta. a p. *enano*. **Cortar** el hilo y **rematar**. Hacer un nudo en cada extremo de la tira.

CONFECCIÓN Y REMATE

Pasar la tira de sujetar por la última vta. del gráfico A, dejando los extremos en el centro del bolso.

Coser el asa de colgar, un extremo en cada lado del bolso, por las últimas vtas. del gráfico, cosiendo por encima del nudo.

SAC

DIMENSIONS : 18 cm de diamètre à la base x 22 cm de haut environ (sans la bandoulière)

FOURNITURES

Qualité WASHI col. 104 : 2 pelotes

Crochet : nº 6 mm et nº 8 mm

Points employés :

Brides, m. chaînette, m. serrée, m. coulée, anneau magique (voir page des pts de base dans les revues ou sur www.katia.com)

Pt fantaisie (voir graphique A)

Augmentation : 2 m. serrées dans la même st.

RÉALISATION

Base : avec le crochet nº 8, former un *anneau magique* et le garnir de 8 m. serrées.

Continuer à tric. en spirale et en m. serrées, **en augmentant** comme suit :

Remarque : croch. en spirale, **en terminant** tous les tours par 1 m. *coulée* et en remplaçant, à chaque tour, la première m. par 1 m. *chaînette*. Pour mieux contrôler le nombre de tours, placer un anneau marqueur au début de chaque tour.

1^{er} tour : * 1 m., 1 *augmentation* * répéter de * à *. On obtient 12 m.

2^e tour : * 2 m., 1 *augmentation* * répéter de * à *. On obtient 16 m.

3^e tour : * 2 m., 1 *augmentation* * répéter de * à * et terminer par 1 m. On obtient 21 m.

4^e tour : * 3 m., 1 *augmentation* * répéter de * à * et terminer par 1 m. On obtient 26 m.

5^e tour : * 3 m., 1 *augmentation* * répéter de * à * et terminer par 2 m. On obtient 32 m.

6^e tour : * 3 m., 1 *augmentation* * répéter de * à *. On obtient 40 m.

7^e tour : * 3 m., 1 *augmentation* * répéter de * à *. On obtient 50 m.

8^e tour : * 3 m., 1 *augmentation* * répéter de * à * et terminer par 2 m. On obtient 62 m.

Corps : continuer à tric. au *pt fantaisie* selon le graphique A.

Remarque : se tric. en rond.

Après les tours indiqués sur le graphique, **couper** le fil, le passer dans la dernière m. en serrant pour **terminer**.

Cordon de serrage : avec le crochet nº 6, monter une chaînette de 75 cm.

Couper le fil et **terminer**. Faire un nœud à chaque extrémité du cordon.

Bandoulière : avec le crochet nº 8 mm et avec 2 fils, monter une chaînette de 80 cm et croch. 1 tour en m. *coulée* sur la chaînette. **Couper** le fil et **terminer**. Faire un nœud à chaque extrémité du cordon.

MONTAGE

Passer le cordon dans le dernier tour du graphique A, en plaçant les extrémités sur le milieu du devant.

Coudre la bandoulière sur le nœud, de chaque côté du sac, au niveau des derniers tours du graphique.

BAG

MEASUREMENTS: 7 1/8" (18 cm) diameter base x 8 5/8" (22 cm) height, approx. (without strap)

MATERIALS

WASHI: 2 balls col. 104

Crochet hook: J10 & L11 (U.S.)/(6 & 8 mm)

Stitches:

Double crochet, chain st, single crochet, slip st, magic ring (see basic stitches in our magazines or www.katia.com)

Pattern st (see graph A)

Increase: work 2 *single crochet* in the same stitch

INSTRUCTIONS

Base: Using size L11 hook make a *magic ring* and fill it with 8 *single crochet*. Cont working with a spiral form in *single crochet*, **increasing** in the following manner:

Note: work in a spiral **closing** each row with a *slip st* and substituting the first st of each row with a *chain st*. To keep a check on the number of rows place a marker at the beginning of each row.

1st row: * 1 st, 1 *increase* * rep from * to * = 12 sts

2nd row: * 2 sts, 1 *increase* * rep from * to * = 16 sts

3rd row: * 2 sts, 1 *increase* * rep from * to *, finish with 1 st = 21 sts

4th row: * 3 sts, 1 *increase* * rep from * to *, finish with 1 st = 26 sts

5th row: * 3 sts, 1 *increase* * rep from * to *, finish with 2 sts = 32 sts

6th row: * 3 sts, 1 *increase* * rep from * to * = 40 sts

7th row: * 3 sts, 1 *increase* * rep from * to * = 50 sts

8th row: * 3 sts, 1 *increase* * rep from * to *, finish with 2 sts = 62 sts

Body of bag: Cont working in *pattern st* following graph A.

Note: work in the round.

When all the rows of the graph have been completed, **cut** yarn and **fasten off**.

Drawstring strip: Using size J10 hook make a strip in *chain st* 29 1/2" (75 cm) long. **Cut** the yarn and **fasten off**. Make a knot at each end of the strip.

Shoulder strap: Using size L11 hook and 2 strands of yarn make a strip in *chain st* 31 1/2" (80 cm) long and work one row of *slip st* on top. **Cut** the yarn and **fasten off**. Make a knot at each end of the strip.

FINISHING (MAKING UP)

Pass the drawstring strip through the last row of graph A, leaving the ends at the centre front of the bag.

Sew on the shoulder strap, with one end at each side of the bag, at the last rows of the graph sewing on top of the knot.

TAS

AFMETING: ongeveer 18 cm. diameter bij de basis x 22 cm. lengte (zonder de hengel)

BENODIGD MATERIAAL

WASHI kl. 104: 2 bollen

Haaknaald: nr. 6 mm. en nr. 8 mm.

Gebuurte steken:

Stokjes, lossen, vasten, halve vasten, magische ring (zie blz. basisst. in onze tijdschriften of op onze website www.katia.com)

Fantasiesteek (zie grafiek A)

Meerdering: haak 2 vasten in eenzelfde st.

UITVOERING

Basis: Met de haaknaald nr. 8 mm. een *magische ring* maken en deze vullen met 8 vasten.

In spiraal verderhaken in vasten en **meerder** op de volgende manier:

Let wel: er wordt in spiraal gehaakt en **sluit** elke naald met een *halve vaste* en vervang de eerste st. van elke naald voor een *losse*. Voor een betere controle v.d. naalden, markeer het begin van elke naald.

1e naald: * 1 vaste, 1 *meerdering* *, herhaal van * tot * = 12 vasten.

2e naald: * 2 vasten, 1 *meerdering* *, herhaal van * tot * = 16 vasten.

3e naald: * 2 vasten, 1 *meerdering* *, herhaal van * tot * en eindig met 1 vaste = 21 vasten.

4e naald: * 3 vasten, 1 *meerdering* *, herhaal van * tot * en eindig met 1 vaste = 26 vasten.

5e naald: * 3 vasten, 1 *meerdering* *, herhaal van * tot * en eindig met 2 vasten = 32 vasten.

6e naald: * 3 vasten, 1 *meerdering* *, herhaal van * tot * = 40 vasten.

7e naald: * 3 vasten, 1 *meerdering* *, herhaal van * tot * = 50 vasten.

8e naald: * 3 vasten, 1 *meerdering* *, herhaal van * tot * en eindig met 2 vasten = 62 vasten.

Tas: Hierna verderhaken in *fantasiesteek* volgens grafiek A.

Let wel: er wordt rond gehaakt.

Wanneer alle naalden van grafiek A gehaakt zijn, de draad **afknippen** en **wegwerken**.

Strook voor het vastknopen: Met de haaknaald nr. 6 mm. een ketting *lossen haken* van 75 cm. totale lengte. De draad **afknippen** en **wegwerken**. Maak een knoop op elk uiteinde van deze strook.

Hengel: Met de haaknaald nr. 8 mm. en 2 draden een ketting *lossen haken* van 80 cm. totale lengte. Haak hierover een naald *halve vasten*. De draden **afknippen** en **wegwerken**. Maak een knoop op elk uiteinde van deze strook.

IN ELKAAR ZETTEN EN AFWERKEN

Haal de strook voor het vastknopen door de laatste naald van grafiek A, hierbij de uiteinden in het midden v.d. tas uit laten komen.

Naai de hengel vast = een uiteinde aan elke kant v.d. tas bij de laatste naalden van de grafiek en boven de knoop vastnaaien.

TASCHE

MASSE: Ca. 18 cm Durchmesser Boden x 22 cm hoch (ohne das Umhängeband)

MATERIAL

WASHI Fb. 104: 2 Knäuel

Häkelndl.: Nr. 6 mm und Nr. 8 mm

Muster:

Stäbchen, Luftm., feste M., Kettm., Fadenring (siehe Seite Grundmuster in unseren Zeitschriften oder bei www.katia.com)

Fantasiemuster (siehe Häkelschrift A)

Zunahme: 2 feste M. in 1 M. arbeiten

ANLEITUNG

Boden: Mit der Häkelndl. Nr. 8 mm einen *Fadenring* machen und mit 8 festen M. ausfüllen.

In Runden feste M. weiterarbeiten und wie folgt **zunehmen**:

Hinweis: Es wird spiralförmig gearbeitet, jede Rd. wird mit einer *Kettm.*

abgeschlossen, und die erste M. jeder Rd. wird durch eine *Luftm.* ersetzt. Zur besseren Übersicht am Anfang jeder Rd. einen M.-Markierer setzen.

1. Rd.: * 1 M., 1 *Zunahme* *, von * bis * wiederholen = 12 M.

2. Rd.: * 2 M., 1 *Zunahme* *, von * bis * wiederholen = 16 M.

3. Rd.: * 2 M., 1 *Zunahme* *, von * bis * wiederholen und die Rd. mit 1 M. beenden = 21 M.

4. Rd.: * 3 M., 1 *Zunahme* *, von * bis * wiederholen und die Rd. mit 1 M. beenden = 26 M.

5. Rd.: * 3 M., 1 *Zunahme* *, von * bis * wiederholen und die Rd. mit 2 M. beenden = 32 M.

6. Rd.: * 3 M., 1 *Zunahme* *, von * bis * wiederholen = 40 M.

7. Rd.: * 3 M., 1 *Zunahme* *, von * bis * wiederholen = 50 M.

8. Rd.: * 3 M., 1 *Zunahme* *, von * bis * wiederholen und die Rd. mit 2 M. beenden = 62 M.

Taschenkörper: *Fantasiemuster* gemäß Häkelschrift A weiterarbeiten.

Hinweis: Es wird in Runden gearbeitet.

Wenn die Rd. der Häkelschrift beendet sind, den Faden **abschneiden** und **vernähen**.

Band zum Zuziehen: Mit der Häkelndl. Nr. 6 mm ein 75 cm langes *Luftm.*-Band machen. Den Faden **abschneiden** und **vernähen**. An beiden Enden des Bandes einen Knoten machen.

Umhängeband: Mit der Häkelndl. Nr. 8 mm und **2 Fäden** ein 80 cm langes *Luftm.*-Band machen und darauf eine R. *Kettm.* arbeiten. Den Faden **abschneiden** und **vernähen**. An beiden Enden des Bandes einen Knoten machen.

AUSARBEITUNG

Das Band zum Zuziehen durch die letzte R. von Häkelschrift A **ziehen**, die Enden kommen in der Mitte der Tasche heraus.

Die Enden des Umhängebandes oberhalb des Knotens an jeder Seite der Tasche, an den letzten Rd. der Häkelschrift A, **annähen**.

BORSA

MISURE: 18 cm. di diametro della base x 22 cm. di altezza (senza manici)

MATERIALI

WASHI col. 104: 2 gomitolì

Uncinetto: 6 mm. e 8 mm.

Punti:

M. Alta, Catenella, M. Bassa, M. Bassissima, Anello Magico (v. Istruzioni di Base presenti nelle nostre riviste o su www.katia.com)

Motivo (v. grafico A)

Aumento: lavorare 2 m. basse nello stesso spazio

REALIZZAZIONE

Base: Con l'uncinetto da 8 mm. realizzare un *anello magico* e lavorare al suo interno 8 m. basse.

Cont. a lavorare a spirale a m. bassa, **augmentando** in questo modo:

Nota: Si lavora a spirale **chiudendo** ogni g. con 1 m. *bassissima* e sostituendo la prima m. di ogni g. con 1 *catenella*. Per tenere il conto dei giri lavorati, inserire un marcatore all'inizio di ogni g.

1° g.: * 1 m., 1 *aumento* * rip. da * a * = 12 m.

2° g.: * 2 m., 1 *aumento* * rip. da * a * = 16 m.

3° g.: * 2 m., 1 *aumento* * rip. da * a * e terminare con 1 m. = 21 m.

4° g.: * 3 m., 1 *aumento* * rip. da * a * e terminare con 1 m. = 26 m.

5° g.: * 3 m., 1 *aumento* * rip. da * a * e terminare con 2 m. = 32 m.

6° g.: * 3 m., 1 *aumento* * rip. da * a * = 40 m.

7° g.: * 3 m., 1 *aumento* * rip. da * a * = 50 m.

8° g.: * 3 m., 1 *aumento* * ripetere da * a * e terminare con 2 m. = 62 m.

Corpo: Cont. a lavorare a *motivo* seguendo il grafico A.

Nota: si lavora in tondo.

Dopo aver terminato di lavorare tutti i giri del grafico, **tagliare** il filo e **chiudere**.

Stringa di chiusura: Con l'uncinetto da 6 mm. lavorare una *catenella* lunga 75 cm. **Tagliare** il filo e **chiudere**. Fare un nodo alle estremità della *catenella*.

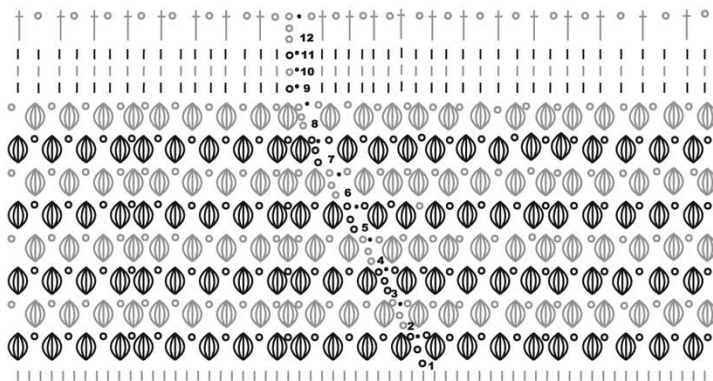
Manico: Con l'uncinetto da 8 mm. e il **filo doppio**, lavorare una *catenella* di 80 cm. e lavorare a m. *bassissima* sulla *catenella*. **Tagliare** il filo e **chiudere**. Fare un nodo alle estremità.

FINITURE

Passare la stringa di chiusura lungo l'ultimo giro del grafico A, lasciando le estremità al centro della borsa.

Cucire il manico, un estremo su ciascun lato della borsa, lungo l'ultimo giro del grafico, eseguendo la cucitura al di sopra del nodo.

Gráfico A / Graphique A / Graph A / Grafiek A / Häkelschrift A / Grafico A



- 1 p. enano / 1 m. coulée / 1 slip st / 1 halve vaste / 1 Kettm. / 1 m. bassissima
- 1 p. de cadeneta / 1 m. chaînette / 1 chain st / 1 losse / 1 Luftm. / 1 catenella



bodoque: * coger hebra, clavar el ganchillo y sacar hebra * repetir de * a * 5 veces en total, quedaran 10 anillas en el ganchillo, coger hebra y pasarla por todas las anillas.

boule: * faire un jeté, piquer le crochet et faire un jeté *, répéter de * à * 5 fois au total (on obtient 10 boucles sur le crochet), faire un jeté et le passer dans toutes les boucles du crochet.

bobble: * yarn on hook, insert hook and draw up a loop * repeat from * to * a total of 5 times. With a total of 10 loops on the hook, yarn on hook and pass it through all the loops.

nope: * neem een draad op, de haaknaald insteken en een draad ophalen *, herhaal van * tot * in totaal 5 maal, er staan 10 lussen op de haaknaald, neem een draad op en haal deze draad door alle lussen die op de haaknaald staan.

Noppe: * Faden auf die Häkelndl. legen, die Häkelndl. einstecken und Faden holen *, von * bis * insgesamt 5 mal wiederholen, das ergibt 10 Schlingen auf der Häkelndl., Faden holen und durch alle Schlingen ziehen.

nocciolina: * gett. il filo sull'uncinetto, inserire l'uncinetto e tirare fuori un filo *, rip. da * a * 5 volte totali, ci saranno 10 maglie sull'uncinetto, prendere il filo e passarlo in tutte le maglie.

| 1 p. bajo / 1 m. serrée / 1 single crochet / 1 vaste / 1 feste M. / 1 m. bassa

+ 1 p. alto / 1 bride / 1 double crochet / 1 stokje / 1 Stäbchen / 1 m. alta